

Appl. No. N/A  
Amdt. Dated October 14, 2004  
Preliminary Amendment to  
International Application No. PCT/JP03/04781  
Filed April 15, 2003

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

Appl. No. : N/A  
Applicant : Noriyoshi Satoh et al.  
Filed : Herewith  
Title : "PORTABLE TERMINAL"  
  
Docket No. : 37107

Mail Stop PCT  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

**PRELIMINARY AMENDMENT**

Sir:

Please amend the above-identified application, prior to examination, in the following manner.

**Amendments to the Specification** begin on page 2 of this paper.

**Amendments to the Claims** are reflected in the listing of claims which begins on page 4 of this paper.

**Remarks** begin on page 6 of this paper.

Express Mail Label No. EL981337121US